

# Les faits Papillon

[www.mouans-sartoux.net](http://www.mouans-sartoux.net)



Le bulletin d'information de la ville de Mouans-Sartoux

n° 52 juillet-août 2023



**Sécheresse**  
Agir face à la crise

**Découvrir**  
Dévorer la ville !

**Sortir**  
Un été culturel foisonnant



# SÉCHERESSE



La baisse régulière de la pluviométrie depuis 5 ans sur notre bassin et le très faible niveau des nappes phréatiques de notre département a conduit le préfet à prendre un arrêté sécheresse dès le mois d'avril. Cet arrêté vise à limiter l'usage de l'eau (voir la rubrique « actualités » du site internet de la commune :

[www.mouans-sartoux.net](http://www.mouans-sartoux.net)). Outre ces gestes de précaution indispensables, chacun de nous est invité à adopter 13 éco-gestes à la maison pour réduire de manière permanente notre consommation d'eau (cf. document ci-contre à droite)

Vous avez envie de vous familiariser avec ces éco-gestes ? Les parties prenantes locales (Département, CAPG, SMIAGE, agence de l'eau) mettent en place le « défi eau » ouvert aux familles volontaires. Ce défi, de juin 2023 à juin 2024, vous permettra d'être accompagné et bénéficier de conseils personnalisés, de bien comprendre sa facture d'eau, de partager vos astuces et bons conseils. Pour plus d'info, prendre contact : [eaudefi@mediterranee2000.org](mailto:eaudefi@mediterranee2000.org)

## COMMENT FAIRE DES ÉCONOMIES D'EAU ? 13 ÉCOGESTES DU QUOTIDIEN

### À LA MAISON :



Faites tourner à plein et préférez les programmes "éco" de vos appareils électroménagers.



Privilégiez l'utilisation de bassin pour laver vos légumes et récupérez l'eau pour arroser par exemple.



Installez un économiseur d'eau pour réduire légèrement le débit.



Installez une chasse d'eau économique.



Fermez le robinet lors du brossage des dents ou du savonnage des mains.



Utilisez un mitigeur d'eau pour accélérer l'arrivée de l'eau chaude.



Privilégiez les douches aux bains.



Fermez le robinet pendant la toilette.



Récupérez l'eau froide pour arroser ses plantes.



Réparez les fuites.

### À L'EXTÉRIEUR :



Privilégier l'arrosage tôt le matin ou tard le soir.



Récupérer l'eau de pluie.

Vous pouvez également consulter et vous abonner aux pages Facebook et Instagram de Eaux de Mouans, votre délégataire de service public de l'eau à Mouans-Sartoux. L'eau est précieuse, préservons-la !

## Sommaire

- 2	<b>A la Une</b>
- 3	<b>L'édito de Pierre Aschieri</b>
- 4	<b>Potager</b>
- 5	<b>Sécheresse</b>
- 6 & 7	<b>Dévoré la ville</b>
- 8	<b>Eau</b>
- 9	<b>Nature</b>
- 10	<b>Travaux</b>
- 11	<b>Ethique</b>
- 12 & 13	<b>Vie municipale</b>
- 14 & 15	<b>Mobilité</b>
- 16 & 17	<b>Social et Santé</b>
- 18 & 19	<b>Fête de la musique</b>
- 20 & 21	<b>Animations</b>
- 22 & 23	<b>Culture</b>
- 24	<b>Art</b>

.....	Sécheresse
.....	L'édito du maire de Mouans-Sartoux
.....	Nos astuces face à la sécheresse
.....	Comment agir pour affronter la crise ?
.....	Découvrez les balades gourmandes mouansoises
.....	Les écoliers mouansois découvrent la station d'épuration
.....	Les enfants exposent les insectes
.....	Un chantier tout en douceur
.....	La Mouansoise du Commerce Equitable fête ses 20 ans
.....	Retour sur la conseil municipal du 22 juin 2023 / La parole aux élus
.....	La fête du vélo comme sur des roulettes
.....	Le CCAS présenté les métiers du domicile / Plan canicule 2023
.....	Retour en images
.....	Votre été à Mouans-Sartoux
.....	Les oeuvres du FAPE / Les 40 ans du centre culturel des Cèdres
.....	Trois expositions à l'Espace de l'Art Concret





**Chères Mouansoises, Chers Mouansois,**

*Le projet d'aménagement du centre ville, à l'emplacement de l'ancienne bastide qui abritait le Centre d'éducation professionnelle et du city stade, avant son déplacement entre la médiathèque et l'école Aimé Legall, entre dans sa phase de réalisation.*

*Ce projet, annoncé depuis plusieurs années maintenant, a été présenté à la population au cours de nombreuses réunions de quartier, et plusieurs fois dans cette revue municipale. Le contenu de ce programme représente un enjeu important pour la Commune et tous ses habitants. Il comprend 1400 m<sup>2</sup> de locaux municipaux, totalement accessibles pour les personnes à mobilité réduite, vous y trouverez le service enfance, jeunesse, éducation, l'Espace Activités Emploi, le poste de Police Municipale.*

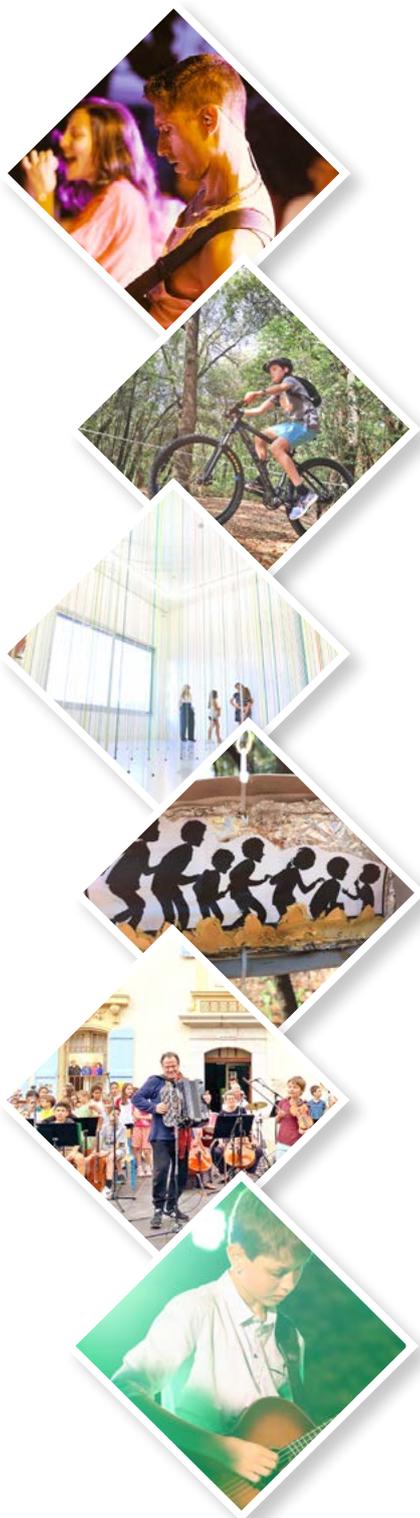
**« Le programme comportera aussi 51 logements locatifs de petite taille, préférentiellement dédiés aux seniors, gérés par le Logis Familial. »**

*Une salle de spectacle de 100 places assises sera associée au projet, elle permettra de répondre à l'essentiel des besoins des associations qui se produisent dans le domaine du spectacle vivant sur notre commune et fera une place à la jeune création. Le service des sports et de la vie associative quittera la Maison Bleue inadaptée à l'accueil du public et investira le nouveau bâtiment avec, pour les associations mouansoises, la mise à disposition de salles de réunions et d'équipements administratifs communs. Ces nouveaux équipements municipaux généreront une économie substantielle dans la consommation d'énergie. Le programme comportera aussi 51 logements locatifs de petite taille, préférentiellement dédiés aux seniors, gérés par Le Logis Familial.*

*Enfin, au coeur du projet, une maison médicale où vont exercer de façon coordonnée, une vingtaine de professionnels de santé, laboratoire d'analyses et radiologie. Avec un service des « petites urgences » 7j/7j sur une large amplitude horaire. Les éléments du programme s'appuient sur un parking enterré de 108 places de stationnement dédiées aux personnes occupant les logements et les locaux d'activité. C'est après plusieurs mois de retard liés à des complications administratives que les travaux démarrent enfin.*

*Par son positionnement en centre ville, à proximité de la gare et des lignes de transports collectifs, ces équipements s'inscrivent parfaitement dans les exigences de réduction de consommation d'espace qui nous sont désormais demandées. Après 24 mois, durée prévue pour les travaux, vous pourrez bénéficier des nouveaux services offerts par ce projet.*

Votre Maire  
Pierre ASCHIERI





# POTAGER

## Nos astuces face à la sécheresse



C'est à ce jour le système d'arrosage le plus économe en eau puisqu'en comparaison de l'aspersion, il utilise environ deux fois moins d'eau. C'est également la seule méthode d'arrosage autorisée en cas de niveau d'alerte « crise sécheresse ».

En parallèle, d'autres solutions d'arrosage comme les oyas sont en cours d'expérimentation.

Il s'agit de pots en terre cuite, en argile mi-poreuse, enterrés dans le sol et remplis d'eau.

L'eau se diffuse lentement lorsque la terre est sèche ce qui évite l'évaporation. Enfin, un système de récupération d'eau de pluie a été installé au potager du CAM et d'autres sont à prévoir sur les potagers situés à proximité de bâtiments.

L'été s'annonce sec et chaud mais les potagers n'ont pas dit leur dernier mot et nous leur souhaitons de belles récoltes !

Les potagers du Citoyen Nourrit la Ville se préparent à la sécheresse estivale.

Depuis le 10 mars 2023, les Alpes-Maritimes sont en phase d'alerte sécheresse et il est d'ores et déjà interdit d'arroser les potagers entre 8h et 20h. Malgré le retour de la pluie et des orages en mai et juin, le niveau des nappes phréatiques et des cours d'eau demeure très bas et un nouvel épisode de sécheresse importante avec de probables restrictions reste à prévoir pour cet été.

Face à ce constat, les potagers du Citoyen Nourrit la Ville ont développé différentes techniques pour faire pousser des légumes tout en préservant la ressource en eau et en respectant les restrictions.

Une des premières précautions a été de bien nourrir le sol dès l'automne avec du fumier et compost. L'humus présent dans le sol permet ainsi de retenir l'eau du sol et rend les cultures plus résistantes au manque d'eau. Une réflexion a également été menée sur le choix des variétés et leur exposition sur la parcelle.

Pour limiter l'évaporation et préserver l'humidité du sol, les jardiniers ont recours au paillage. Ce dernier permet de diviser par deux l'arrosage tout en offrant d'autres avantages : limitation des adventices, maintien d'une activité biologique, abris de nombreux auxiliaires, etc. Pour les potagers les plus exposés au soleil, un système d'ombrage a été installé. Pour aller plus loin, la ville a aidé les jardiniers dans l'acquisition de systèmes d'arrosage goutte-à-goutte.





# SÉCHERESSE

## Comment agir pour affronter la crise ?

Plus que jamais, l'eau est au centre des préoccupations. La sécheresse inhabituelle que nous connaissons depuis bientôt 2 ans questionne à divers niveaux : comment fonctionne notre réseau, quel est l'état de nos ressources locales ? Comment agir dans ce contexte ? Le réseau d'eau potable mouansois, interconnecté, donc résilient...

Il est bon de savoir qu'en plus des ressources locales (source de la Foux, forages de Pinchinade), la commune de Mouans-Sartoux est membre du Syndicat Intercommunal du Foulon, ce qui lui permet de disposer de ressources supplémentaires, mais également d'acheter de l'eau auprès du Syndicat Mixte des Communes Alimentées par les Canaux de la Siagne et du Loup (Sicasil), qui gère notamment la réserve du lac de Saint-Cassien. A cet effet, le réseau d'eau potable mouansois bénéficie de plusieurs interconnexions avec ces ressources et offre une certaine résilience en cas d'aléas.

### Comment se porte la ressource en eau à Mouans-Sartoux ?

Cela n'est pas une surprise : après bientôt 2 années consécutives de sécheresse, les ressources sont à un niveau historiquement bas. Le cumul annuel de précipitations, à la baisse depuis 2019, a été de 438 mm en 2022, (moyenne historique : 900 mm/an). Il faut savoir que les précipitations printanières profitent plus à la végétation et au ruissellement vers la mer. Elles sont donc moins efficaces pour recharger les nappes, dont le niveau est à ce jour inférieur de 60 % à la moyenne habituelle.

### Comment l'eau potable est-elle consommée sur notre commune ?

En premier lieu, essayons d'appréhender les besoins et la consommation d'eau à l'échelle de notre territoire. Environ 1 500 000 m<sup>3</sup> d'eau potable sont consommés chaque année sur la commune. L'usage domestique représente deux tiers de la consommation, devant le secteur tertiaire, l'activité agricole et les infrastructures des collectivités (écoles, espaces d'accueil tels que les Jardins du MIP, ...). Notre consommation moyenne, voisine de 250 m<sup>3</sup>/an, est au-delà de la moyenne nationale située autour de 120m<sup>3</sup>/an.

### Agir ensemble pour réduire le prélèvement au milieu naturel

L'eau est donc l'affaire de tous ; chaque levier d'action aura son impor-

tance afin de réduire la consommation.

Commençons par le service public d'eau potable. La SEML Eaux de Mouans s'est dotée des moyens techniques et humains qui lui permettent d'assurer le suivi du réseau d'eau potable, ainsi que la recherche des fuites. Une équipe intervient tout au long de l'année pour remplacer les canalisations défectueuses.

Sur le temps long, cette organisation a permis d'amener le rendement du réseau à 86 %. Les pertes en eau ont ainsi été réduites de 10 % ; soit une économie annuelle de 200 000 m<sup>3</sup> en faveur du milieu naturel. L'enjeu, à présent, est de maintenir ce niveau de performance. De nouveaux moyens sont nécessaires pour y parvenir. C'est pourquoi le dispositif

actuel sera renforcé, grâce à un investissement supplémentaire de 320 000 € ht pour renouveler les équipements de télésurveillance et assurer le suivi en continu du réseau. D'autre part, la réhabilitation de l'usine de production d'eau potable Joseph Thuaire est à l'étude, notamment en vue d'améliorer le rendement des installations.

Autre levier d'action, les collectivités pourront agir sur leurs consommations. En relais des dispositions prises par arrêté préfectoral, elles pourront aller jusqu'à imposer une réduction de débit aux usagers excessifs, si les conditions le nécessitent durant la période estivale.

### L'usage domestique : la part du colibri...

Il est bien des manières de contribuer aux économies d'eau à l'échelle du consommateur ; les éco-gestes largement relayés dans la presse et sur les réseaux sociaux ont toute leur utilité. Cela tombe sous le sens que certains usages d'agrément sont à remettre

en question lorsque la ressource se fait rare. Enfin, force est de constater qu'il importe également de maîtriser au mieux nos usages domestiques, tant ils contribuent à la consommation globale.

Dans cet esprit d'action collective, et afin de soutenir les efforts déjà engagés, la SEML Eaux de Mouans souhaite associer tous les consommateurs. Pour ce faire, elle met à la disposition de tous ses abonnés un kit de mousseurs à installer sur les robinets. Une fois en place, ils permettent d'économiser jusqu'à 50% d'eau, sans avoir à changer nos habitudes. Répété à l'échelle de la commune, ce petit geste contribuera à limiter la demande en eau tout au long de l'année, et particulièrement en cette période de grand manque d'eau.

Notre ressource en EAU est fragile et limitée...  
Chaque geste compte.

J'INSTALLE MON KIT EAU  
Jusqu'à 50% d'économie sur ma consommation

DISPONIBLE :  
Hôtel de ville, Place du général de Gaulle  
SEML Eaux de Mouans, Mairie annexe, 6 Rue Pasteur





# DÉVORER LA VILLE !

## Découvrez les balades gourmandes mouansoises

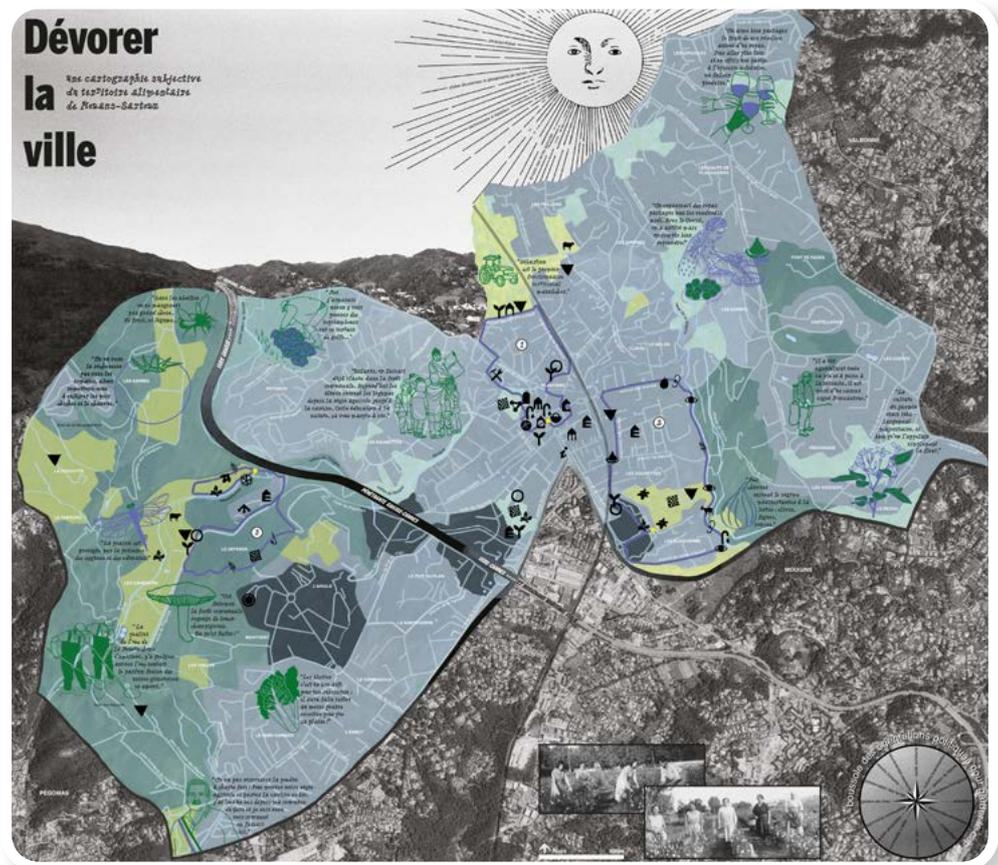
Mené par Chloé Adelheim, designeuse indépendante missionnée par la Maison d'Éducation à l'Alimentation Durable qui est le service communal en charge de l'alimentation, le projet de cartographie subjective « Dévorer la Ville » a abouti en 2023 par la création de trois balades mouansoises. Ce projet a été financé par l'ADEME (Agence de la transition écologique). Ces balades gourmandes permettent de découvrir les paysages nourriciers, les initiatives agricoles et alimentaires actuelles et le patrimoine historique en lien avec l'alimentation de Mouans-Sartoux.

En effet, Mouans et Sartoux, ont été deux communautés qui depuis le XIe siècle, avaient pour activité principale l'agriculture. Alors que vignes, céréales, chanvre et élevages caprins et ovins dessinaient les paysages d'autrefois, bien avant la plante à parfum, c'est la régie agricole communale et les agriculteurs mouansois d'aujourd'hui qui caractérisent le mieux le paysage alimentaire perceptible de nos jours. Mais pas seulement...

De nombreuses richesses comestibles parsemées dans les paysages urbains et péri-urbains actuels, viennent agrémenter ce qui définit l'alimentation mouansoise. Les potagers partagés du « Citoyen Nourrit la Ville » (CNV), les jardinières des « Incroyables Comestibles » et les jardins familiaux s'imbriquent à merveille dans le paysage mouansois contemporain.

C'est en gardant cet esprit « d'imbrication » que Chloé a souhaité travailler. Partie à la rencontre du passé, de l'histoire, mais aussi de l'agriculteur mouansois et du citoyen qu'il nourrit, Chloé a dessiné des parcours, des cheminements, au cours desquels il est possible d'observer ce mélange, cette synergie.

Une aire de battage et de vannage du blé à quelques pas d'une épicerie solidaire, une fontaine servant à laver le blé à deux pas de jardinières partagées, des employés municipaux produisant les légumes des cantines scolaires, là où en 1942, la culture de la fleur fût remplacée par le maraîchage pour nourrir les enfants de la commune. Autant de couleurs encadrées de noir et blanc qui permettent de percevoir toutes les dimensions de l'alimentation mouansoise qui tend à être toujours plus durable.



Mouans-Sartoux est en elle-même le récit de l'imbrication, de la fusion entre deux communautés en 1858. C'est aussi le récit de l'histoire qui se mêle au présent. Les terres agricoles retrouvent vie et font vivre de nouveau les habitants, qui s'approprient les délaissés urbains et qui s'approvisionnent auprès des producteurs locaux, le mercredi après-midi, ou à la « Maison du Commerce Équitable » (MCE).

C'est à la rencontre des acteurs du territoire, des personnes qui incarnent les initiatives de souveraineté alimentaire, des agriculteurs, des citoyens, des commerçants et des agents communaux que Chloé a récolté les informations nécessaires à la création de ces trois balades qui se partagent entre amis, en famille, et qui parfois se dégustent. C'est aussi dans le paysage, qui parfois se suffit à lui-même, au travers de ses cicatrices évoquant le passé qu'elle y a puisé l'inspiration nécessaire à la production de ce travail.

Ce travail, qui prend la forme de cartes dépliantes à divers points de distribution de la commune (listés ci-dessous), est disponible librement pour toutes celles et tous ceux qui souhaitent arpenter la commune et partir





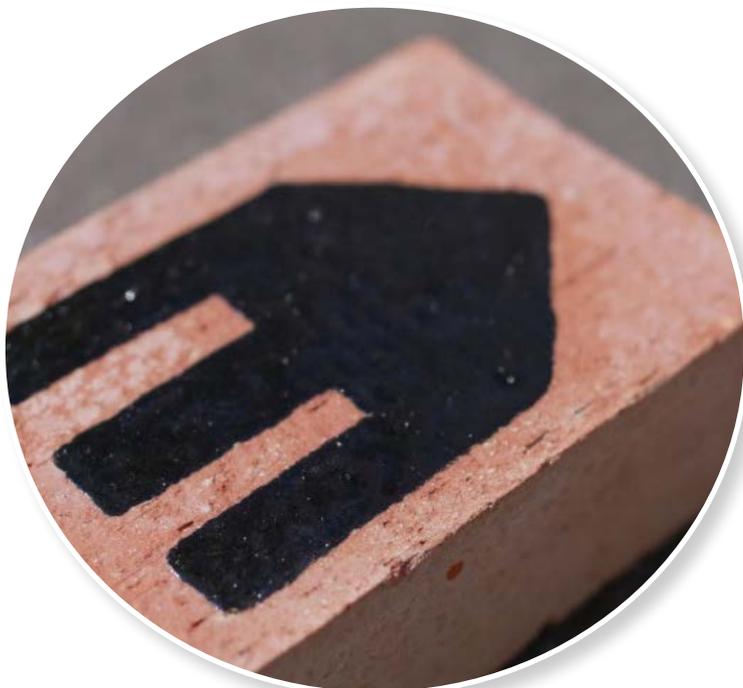
à la chasse des briques d'argile chromées disséminées le long des parcours. Ces briques rouges symbolisent à merveille l'harmonie qui découle de l'association du Mouans-Sartoux passé, et du Mouans-Sartoux présent.

Les cartes sont disponibles aux points de distribution suivants :

- Mouans Accueil Information
- Accueil de la Mairie
- Accueil de la Médiathèque
- Accueil de l'Espace de l'Art Concret
- Point de vente à la ferme des VIDAL, 154 Chemin des Gourettes

Les trois balades que vous pourrez arpenter seront celles de :

- 1) L'exploration du Centre Ville (Les Plantiers, Hautes-Combes)
- 2) L'exploration autour du Canal de la Siagne (Les Gourettes, les Blaquières)
- 3) L'exploration autour des forêts communales (Les Canebiers, l'Argile, Le Défens)



## « Dévorer la ville » Une cartographie du territoire mouansois à croquer.

Le samedi 1<sup>er</sup> juillet dernier la MEAD a eu le plaisir d'inaugurer une des trois balades pensées et créées par Chloé Adelheim artiste designeuse, épaulée par de nombreux acteurs de la ville, dont nos agriculteurs.

La balade a surpris les participants, qui au détour des rues, ont rencontré les lieux témoins du patrimoine agricole et alimentaire de la ville, guidés par une cartographie gourmande et ludique.

Le parcours s'est terminé par une visite de la régie agricole de Haute-Combe, puis par un repas convivial où chacun a pu mettre « la main à la pâte ». Faciles d'accès, les trois parcours sont balisés par des briques d'argile émaillé, signées par des pictogrammes. Les cartes de ces parcours sont disponibles librement dans divers points de distribution de la commune (Mairie, Mouans Accueil Information, EAC, etc.).

Agricultures	▼
Potagers citoyens	Y
Four à pain	⊗
Marchés	⊖
Fontaines	⌒
Cannaux	⊗
Corns à pique-niques	⊗
Le Mesclun	⊗
Chers Voisins	⌒
MEAD	⌒
Mairie	⌒
Écoles publiques	⌒
Épicerie solidaire du CCAS	⌒
Médiathèque	⌒
Maison du Commerce Équitable	⌒
Reflets d'un monde rural	⌒
Château Espace de l'Art Concret	⌒
Mouans Infos	⌒
Arbres fruitiers	⌒
Plantes sauvages comestibles	⌒
Oliviers	⌒
Plantes à parfum	⌒
Passage fréquent de chèvres	⌒
Passage fréquent de brebis	⌒
Composts collectifs	⌒
Déchèterie	⌒
Services techniques	⌒
Regardez !	⌒
Sentez !	⌒
Écoutez !	⌒
Phrases entendues ici et là	⌒
Rails du train	⌒
Départs	⌒
Anciens bassins d'irrigation	⌒
Station d'épuration	⌒
Zones agricoles	⌒
Secteur nature	⌒
Réservoirs de biodiversité et espaces relais	⌒
Zone d'habitations	⌒
Zone d'activités	⌒

### Exploration ① Autour du centre-ville

Vous voilà au pied de la fontaine, ⌒ place de la mairie. ⌒ Chaque mardi et jeudi matin et le mercredi soir, les terrasses s'animent et des odeurs de socca emplissent l'air ambiant. C'est jour de marché ! ⊖

Longez l'ancien lavoir du village, construit en 1730, pour tourner rue Pasteur. Il faut s'imaginer en passant entre ces deux points d'eau comme ils étaient fréquentés et bavards avant l'eau courante. Au numéro 7, poussez la porte de la Maison du Commerce Équitable. ⌒ Cathy, Pierre, Delphine et les autres vous y accueillent avec plaisir pour discuter consommation responsable et citoyenneté. Dans cette association, la vente de produits du commerce équitable n'est pas une fin en soi. C'est avant tout un moyen efficace de réfléchir ensemble aux enjeux de la consommation. A gauche, rue de la République, puis à droite rue de Verdun, des plantes comestibles envahissent les rues. Ces Incroyables Comestibles ont été plantés par le collectif citoyen Mouanssemble. La nourriture qui pousse dans ces bacs est gratuite et à partager. Y Alors n'hésitez pas : goûtez ! Verveine, menthe, thym, romarin... Vous trouverez certainement de quoi alimenter une petite tisane\* en fin de balade. A quelques pas, 23 rue de la Liberté, se trouve un des anciens fours à pain communaux, ⊗ mis en chauffe quelques fois par an.

Vous voilà à présent place Suzanne de Villeneuve, où trône la deuxième fontaine du village. ⌒ Sa construction date de 1873. Alimentée par le canal de la Siagne, elle approvisionnait les mouansois et mouansoises en eau pour leurs usages quotidiens. Le long de l'église, des bacs potagers collectifs Y ont été installés par des habitantes avec l'aide de la mairie. C'est le projet "Le Citoyen Nourrit la Ville".

Entrez maintenant dans le parc du château ⌒ et tournez à droite. Les anciennes écuries abritent aujourd'hui le musée ethnographique "Reflets d'un Monde Rural", en accès libre. ⌒ Il raconte le jeune passé agricole de la commune et les activités traditionnelles du pays de Grasse du XIX<sup>ème</sup> au XX<sup>ème</sup> siècle. Jusqu'à la fin des années 1950, Mouans-Sartoux était un petit village rural agricole du moyen pays provençal. L'élevage du ver à soie, les oliviers, les vignes, les pois chiches et le blé cultivés sous les oliviers constituaient les bases de l'économie locale. Les agriculteurs tiraient aussi leurs revenus de l'élevage de vaches laitières et de moutons. Comme dans tout le pays grassois, la culture des plantes à parfum se développa à la fin du XIX<sup>ème</sup>. On déambulait alors dans un territoire olfactif. L'odeur de jasmin embaumait toute la commune.

Après la visite, longez l'Espace de l'Art Concret et descendez dans les sous-bois du château pour sortir vers le Nord. Un sentier piéton débouche à l'arrière des services techniques X de la ville, sur votre droite. Entre autres choses, c'est ici que sont réparés les outils agricoles de la régie municipale. Mais justement, filez maintenant direction le domaine de Haute-Combe !

Depuis 2012, c'est le terrain d'une expérimentation pionnière en France. La municipalité a installé sur ces terres le premier maraîcher municipal. Sébastien et ses collègues y cultivent les légumes bios de la cantine, aussitôt cuisinés dans toutes les écoles primaires de la ville, soit environ mille repas par jour.

Traversez la route de Cannes et tournez à droite, pour arriver chemin des Hautes Combes. Sur les bas-côtés, à gauche, deux potagers collectifs ont pris place.

On aperçoit le mas provençal du domaine. Ancien corps de ferme, c'est aujourd'hui un nouveau lieu citoyen à investir : la Maison d'Éducation à l'Alimentation Durable ⌒ aussi appelée MEAD. Des enfants viennent y découvrir le maraîchage sur la parcelle pédagogique. Des élus venus de toute l'Europe viennent se former à la mise en place de projets alimentaires territoriaux. Des habitantes y organisent des ateliers de fabrication de jardinières ou des cours de cuisine. Le lieu se veut ouvert à tous et toutes : scolaires, chercheuses en alimentation, producteurs... Il suffit de contacter l'équipe pour profiter du jardin ou de la cuisine pédagogique ! Et vous ? Qu'aimeriez-vous faire dans cette Maison ?

Après cette halte à la MEAD, remontez le chemin des Hautes Combes. Au bout à droite, longez les rails du train jusqu'à la passerelle, avant de tourner à droite, chemin des Plantiers. Au pied du centre associatif municipal, des habitants entretiennent un potager collectif. Ici aussi "le Citoyen Nourrit la Ville" ! YO Leur objectif ? Produire suffisamment pour pouvoir offrir une partie de leurs légumes à l'épicerie solidaire du Centre Communal d'Action Sociale. Justement, pour retrouver le point de départ de la balade, vous passez devant l'Épicerie du Square. ⌒

Vous êtes à nouveau place de la mairie, la balade est terminée. Rentez vous préparer une tisane avec la cueillette du jour ou arrêtez-vous pour bouquiner un moment à la médiathèque. ⌒ Elle abrite au premier étage le CRDO, le Centre Régional de Documentation Occitane, une source intarissable pour découvrir les plantes sauvages comestibles\* de la région ou des recettes traditionnelles.

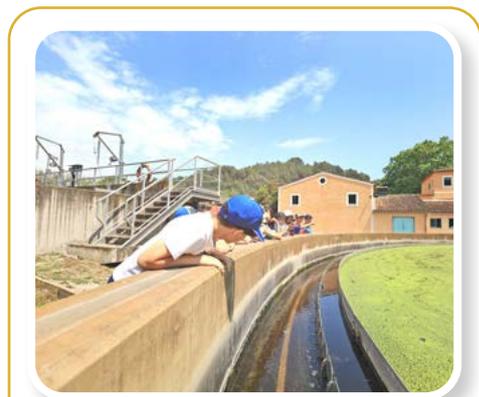
*Cette cartographie subjective raconte le territoire agricole et alimentaire de Mouans-Sartoux. Elle invite les habitantes et visiteurs à explorer la ville avec leur estomac, à découvrir son patrimoine comestible et les initiatives qui façonnent ses paysages nourriciers. Elle a été réalisée par la designer Chloé Adelheim pour la MEAD suite à de longs mois d'arpentage et de rencontres dans les chemins mouansois.*





# EAU

## Les écoliers mouansois visitent la station d'épuration des Canebiers



Les élèves de CM1 de M<sup>me</sup> Limonta de l'école François Jacob ont eu l'opportunité, en mai dernier, de visiter la station d'épuration de Mouans-Sartoux, située aux Canebiers.

Ils racontent :

« Nous sommes allés visiter la station d'épuration de Mouans Sartoux ce qui nous a permis de comprendre le parcours des eaux usées.

Nous avons été accueillis par Julien et Romain qui y travaillent mais aussi par des canards qui se baignaient dans les bassins ! Nous avons suivi le parcours des eaux usées. Nous avons commencé par le Dégrilleur (il retient les grosses matières tels que les cotons-tiges, le papier, les serviettes...), puis l'eau passe par le Dégraisseur /dessableur. Ça ne sentait pas très bon ! Heureusement, nous avons apporté des feuilles de menthe que nous avons gardées sous notre nez ! L'eau est ensuite conduite vers un bassin d'aération où de « bonnes » bactéries éliminent les microbes. Pour finir, l'eau arrive dans le bassin de clarification, c'est là que

se baignaient nos canards ! Elle est ensuite rejetée via un canal dans la Mourachonne. Et hop ! Retour à la source ! L'eau est propre mais attention non potable !

Grâce à un microscope dans le laboratoire, nous avons vu pour la première fois une bactérie ! C'est bizarre, ça se tortille ! Notre station d'épuration est moderne ! Tout est contrôlé par ordinateur et à distance ! Point rouge : moteur cassé.

Point vert : moteur en fonctionnement. Point blanc : moteur arrêté.

Remerciement à toute l'équipe et à Coralie qui nous a permis de faire cette sortie ! »



Vous ignoriez que Mouans avait une ferme ? C'est pourtant ce que nous ont expliqué nos guides techniciens de la station d'épuration des eaux de Mouans :

« Ici, vous êtes dans une ferme où nous élevons des bactéries ! »

C'est ainsi que le service enfance, en partenariat avec la SEML Eaux de Mouans, a offert l'opportunité de faire cette visite aux cycles 3 des écoles élémentaires de Mouans-Sartoux.

Pour ce faire, et au vu des coûts importants des locations de transports, la SEML eaux de Mouans a alloué un budget pour permettre ces échanges avec les CM1/CM2.

Ce sont donc 3 classes (Classes de Mme Ventre et de M<sup>me</sup> Limonta à François-Jacob et de M<sup>me</sup> Canicave à Aimé-Legall ) qui ont profité de cette opportunité pour sensibiliser les élèves à l'importance et à la préservation de l'eau, si précieuse à la vie.





# NATURE

## Les enfants encadrent ces insectes qu'on ne peut « pas encadrer »

Dans le cadre des classes alimentation durable que proposent le service enfance et la MEAD aux écoles de la commune, 2 classes élémentaires (CM1 et CP) et 2 classes de maternelles (petites et moyennes sections) ont décidé cette année de s'investir pour vivre des classes perlées au rythme et au fil des saisons

Toute l'année scolaire, grâce à un travail d'équipe et à l'énergie de tous, nous avons réalisé une belle petite exposition sur site au sein de la régie agricole à Haute Combe.

Et oui, qui dit alimentation durable, dit biodiversité : ne sont ce pas 8 légumes sur 10 qui nécessitent d'être pollinisés ?? En effet, c'est bien cette richesse offerte par la diversité de notre écosystème qui assure la qualité de nos vies en nous rendant bien des services. Avec les 4 classes perlées, nous l'avons bien compris et nous avons pris plaisir à valoriser cette biodiversité au travers de cette petite exposition intimiste intitulée « encadre moi ». Mais qui dit alimentation durable dit aussi environnement durable non ? C'est pourquoi nous avons tout naturellement saisi l'opportunité de recyclage proposée par le collectif ESA (Ensemble Sublimons l'Animation) qui œuvre pour une économie sociale et solidaire, et qui a lancé l'action « un cadre = une œuvre » en récupérant auprès des entreprises des cadres destinés au déchet.



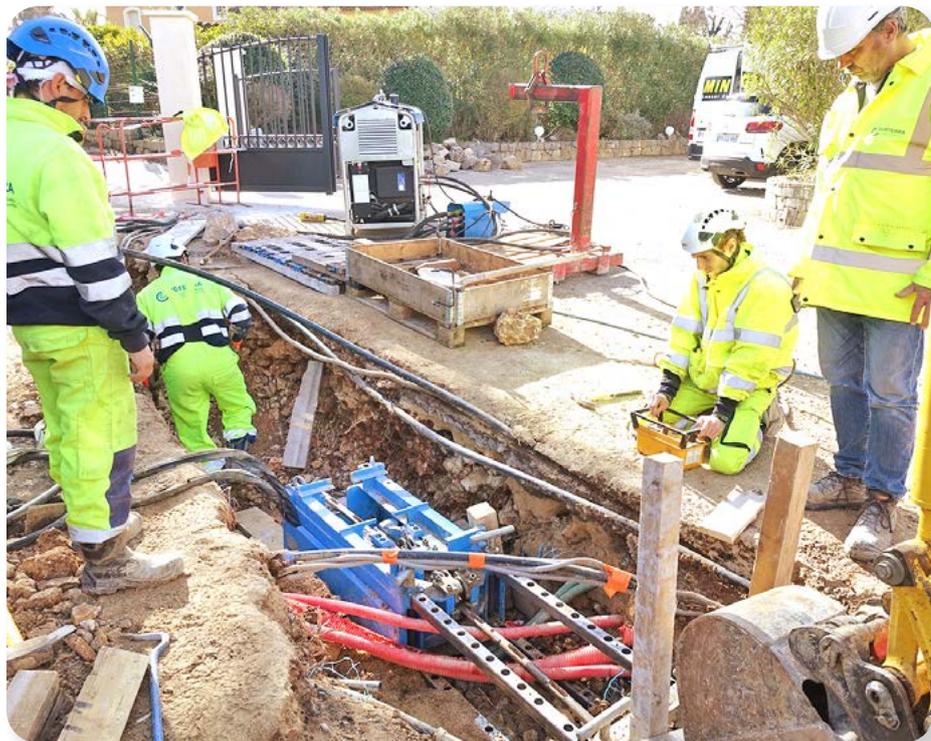
Ce sont donc pas moins de 50 petits cadres que nous avons customisés grâce aux idées de tous et qui, après avoir profité aux classes champêtres sur la parcelle du petit Haute Combe, seront exposés à la vue des enfants du centre de loisirs sur le lieu de leurs vacances, à savoir l'école François Jacob !





# TRAVAUX

## Un chantier tout en douceur !



C'est une opération inhabituelle qui a été menée ce printemps dernier sur un réseau d'eau potable situé au chemin de l'Embut à Mouans-Sartoux.

Pour la première fois, la SEML EAUX DE MOUANS (EDM) a eu recours à une technique de travaux sans tranchée (TST) pour réhabiliter 110 ml de canalisation souterraine d'eau potable, traversant deux propriétés privées. En raison de la proximité immédiate des habitations et des aménagements extérieurs, EDM a cherché une solution alternative aux techniques traditionnelles. Le choix s'est porté sur la réhabilitation par éclatement : une tête de traction est introduite dans la canalisation existante, qui sert de guide.



La canalisation neuve est ensuite tractée en lieu et place du réseau existant, qui est découpé au passage. L'opération était délicate, mais elle s'est bien déroulée, grâce à une préparation soignée et une étroite collaboration avec la société SUBTERRA, en charge de la substitution. Ce procédé permet de tirer plus de 100 mètres linéaires de canalisation par jour.

D'un montant de 25000 €HT, cette opération a permis de répondre aux problématiques du chantier, tout en offrant de nombreux avantages tels que la réduction des nuisances (gêne aux riverains et usagers, bruit, durée du chantier) et de l'impact sur l'environnement (émissions de CO2 liées aux transports de matériaux, mise en décharge).





# ETHIQUE

## La Mouansoise du commerce équitable fête ses 20 ans !



Créé en 2003 par quelques consomm'acteurs sensibles au commerce équitable et au sort des producteurs d'ici et du monde entier, la boutique associative de la MCE a connu différents lieux dans le village de Mouans-Sartoux. Elle est maintenant située au 7 rue Pasteur, compte plus de 250 adhérents et est ouverte tous les matins du mardi au samedi de 9 h 30 à 12 h 30 et tous les après-midis du mercredi au samedi de 15 h à 19 h.

Vous y trouverez des produits équitables traditionnels, tels thés, cafés, chocolats... mais aussi des produits locaux, tels oeufs, fromages, fruits et légumes bio équitables. La MCE sensibilise hors de ses murs lors d'événements publics, mais aussi dans les écoles, du primaire à la fac, dans les entreprises et elle est régulièrement partenaire de la Maison d'Education à l'Alimentation Durable de la ville de Mouans-Sartoux. Pour toute information, contactez [mce.mouans@free.fr](mailto:mce.mouans@free.fr)



Après trois ans de pause liée à la pandémie, la fête des Groules a enfin pu avoir lieu, sous les oliviers du quartier des Groules précisément. Avec, tout au long de la journée, une pensée toute particulière pour Jean-Pierre Baldograni, ancien élu mouansois et cheville ouvrière de la fête des Groules, disparu en juillet 2022.





# VIE MUNICIPALE

## L'essentiel du conseil municipal du 22 juin 2023

Parmi les délibérations présentées à l'ordre du jour du conseil municipal du 22 juin dernier, notons :

### Personnel municipal



Un contrat d'Engagement Educatif a été signé pour 5 emplois spécifiques dédiés à l'accueil collectif d'enfants.

Le tableau des effectifs a été actualisé, sans augmentation du nombre d'agents.

Par ailleurs, un Contrat d'Engagement Éducatif a été conclu pour 5 emplois spécifiques, dédiés à l'accueil collectif d'enfants.

D'autre part, le Plan de formation triennal, revu avec le Comité Social Territorial, a été adopté.

Enfin, un accord a été conclu avec les représentants du personnel pour l'organisation du droit de grève, conformément à la loi du 6 août 2019. Il permettra, grâce à un préavis de 48 h, de mieux planifier les services offerts par la commune en cas de grève, en particulier pour l'accueil des enfants.

### Finances

Le tableau des indemnités des élus a été présenté ; il est consultable au service des Finances. A noter que l'enveloppe consacrée aux indemnités des élus est inférieure de 30 % au montant autorisé.

La Décision Modificative n°1 par rapport au Budget Primitif a été votée, sans incidence sur l'équilibre du budget.

Malgré une inflation de 6 % en 2022, il a été décidé de ne pas augmenter la part communale de la Taxe de séjour. Celle-ci va en effet subir une augmentation de 34 % pour financer la « Ligne Nouvelle PACA ».

Par contre, les tarifs de la Taxe Locale sur la Publicités Extérieures va subir une augmentation de 6 %, égale à l'inflation 2022.

Enfin, le conseil a autorisé la cession de véhicules dont les services n'ont plus l'utilité. Par ailleurs, afin de mutualiser les coûts d'entretien des véhicules de la commune avec ceux de la ville de Grasse, une convention a été signée avec Grasse pour permettre l'entretien courant dans les ateliers de cette dernière. Ceci prélude à la mutualisation de ce service avec la Communauté d'Agglomération du Pays de Grasse.

### Vie associative

Des subventions exceptionnelles ont été accordées pour 4 associations, pour un total de 4650 €, prélevées sur la réserve prévue à cet effet dans le Budget Primitif. Le Maire a souligné l'importance capitale des associations dans la vie de la commune.

### Enfance

Une augmentation moyenne de 6 % des tarifs de restauration et d'accueil de loisirs a été décidée. Elle est conforme au taux d'inflation 2022, mais largement inférieure à l'augmentation des prix des denrées alimentaires (+16 % à +20 %) ; ceci témoigne de la volonté de ne pas aggraver la situation financière des familles dans cette période d'inflation..

### Urbanisme



La salle située sous le parvis du parking du château a été intégrée dans le patrimoine communal.

La loi ELAN impose aux communes de traiter les demandes liées à l'urbanisme (Déclarations Préalables, Permis de construire,...) de façon dématérialisée. A cet effet, une convention a été signée avec la Communauté d'Agglomération du Pays de Grasse pour bénéficier du logiciel nécessaire au traitement de ces demandes.

Par ailleurs, afin de permettre la réalisation d'un Hôtel d'Entreprises sous l'égide de la CCI dans le parc de l'Argile, le Conseil Municipal a autorisé la cession d'une parcelle de 14.000 m<sup>2</sup> pour un montant de 1 884 000 € à la société ARGILA.

Le projet doit aboutir à la création de 4000 m<sup>2</sup> d'ateliers, 2100 m<sup>2</sup> de bureaux, 530 m<sup>2</sup> de locaux partagés et 140 places de parking. La Délégation Régionale de l'Environnement a donné son accord. Cette parcelle représente le dernier lot disponible de la ZA Argile. Enfin, la salle située sous le parvis du parking du château a été intégrée dans le patrimoine communal.

### Soutien à un projet humanitaire

L'association Méditerranée Afrique Solidarité (MAS) porte actuellement un projet d'adduction d'eau potable dans le village de Ketapuy, au Togo. Afin de soutenir ce projet à hauteur de 70 %, l'Agence de l'Eau exige qu'il soit porté par la commune. Il a donc été décidé de valider une Convention entre MAS et la commune. Au titre cette convention, la commune percevra, sur justificatifs fournis par MAS, les subventions versées par l'Agence de l'eau et les reversera à MAS.





## EN BREF

### Système d'alerte aux risques majeurs

Sous l'égide de la Communauté d'Agglomération du Pays de Grasse (CAPG), la commune de Mouans-Sartoux met à la disposition des habitants le système d'alerte en cas de risque majeur (inondation, neige, incendie, ...)

Ce service est gratuit. Vous êtes automatiquement informés par téléphone et/ou SMS de la survenance de l'évènement et des précautions et comportements à adopter.

L'objectif, par cette prévenance, est de réduire les impacts délétères sur les personnes et les biens.

Pour s'inscrire, rendez-vous sur la page d'accueil du site internet de la ville et cliquer sur l'icône (ce site est conforme au Règlement Général sur la Protection des Données – RGPD)

### Urbanisme

Si vous rencontrez des difficultés pour accéder aux outils numériques, le service urbanisme vous accompagne durant ses plages d'accueil du public et de réception téléphonique les mardi et vendredi de 8 h 30 à 12 h 00

au 327, avenue de Grasse - 06370 Mouans-sartoux

Tel : 04 92 92 47 10 - Fax : 04 92 28 45 87

Email : [urbanisme4@mouans-sartoux.net](mailto:urbanisme4@mouans-sartoux.net)

### Centre de loisirs périscolaire

Les temps d'accueil sont de véritables temps de loisirs éducatifs et de découvertes qui participent pleinement à l'apprentissage de la citoyenneté. Chaque enfant peut développer sa créativité, sa prise de responsabilité, ses relations aux autres, son autonomie.

L'enfant bénéficie d'activités de qualité, qui respecteront à la fois son rythme, sa motivation, sa situation personnelle.

Le centre de loisirs se déroule sur une des écoles de la commune et fonctionne de 8 h 30 à 17 h 30.

L'accueil des enfants s'effectue de 8 h 30 à 9 h. En fin d'après-midi les parents peuvent récupérer les enfants de 17 h 00 à 17 h 30.

Un système de garderie est également mis en place le matin dès 7h30 et de 17 h 30 à 18 h 30.

Les normes d'encadrement :

- 1 animateur pour 12 enfants de plus de 6 ans

- 1 animateur pour 8 enfants de moins de 6 ans.

Le programme des animations estivales et les inscriptions sont à consulter et à télécharger ici :

- [https://www.mouans-sartoux.net/images/docs/enfance/Coupons\\_Juillet\\_2023.pdf](https://www.mouans-sartoux.net/images/docs/enfance/Coupons_Juillet_2023.pdf)

- [https://www.mouans-sartoux.net/images/docs/enfance/Coupons\\_Ao%C3%BBt\\_2023.pdf](https://www.mouans-sartoux.net/images/docs/enfance/Coupons_Ao%C3%BBt_2023.pdf)

# LA PAROLE AUX ÉLUS

## Liste d'Union pour la gestion municipale

L'anxiété que suscite le bouleversement climatique auquel nous sommes soumis engendre des formes de manifestations violentes tout à fait condamnables et qui sont qualifiés parfois « d'écoterrorisme » ? Néologisme controversé qui n'a aucun fondement juridique mais qui occupe une large place dans les médias.

En revanche, en droit français, le terme « terrorisme écologique » existe et correspond au fait d'introduire dans l'atmosphère, sur le sol, dans le sous-sol, dans les aliments ou dans les eaux, y compris celles de la mer territoriale, une substance de nature à mettre en péril la santé de l'homme, des animaux ou du milieu naturel. La Loi prévoit une peine de 20 ans de réclusion criminelle et 350 000 € d'amende. Cherche-t'on réellement toujours les bons coupables ?

Pierre ASCHIERI

## Liste « Mouans-Sartoux avec Passion »

La ville de Mouans-Sartoux a entrepris depuis 2 ans la révision de son PLU.

Les défis à relever sont de taille.

Juguler les effets dévastateurs de la loi SRU par son application uniforme et aveugle et s'opposer à la surenchère de certains promoteurs qui déstabilisent le marché de l'immobilier. Le logement est une question centrale mais l'État n'a pas à imposer aux communes de construire à marche forcée au détriment du cadre de vie des habitants.

L'urbanisme doit rester une prérogative des Maires. Qui mieux qu'eux pour intégrer dans leur politique la lutte contre les risques naturels afin d'éviter que d'autres drames terribles comme ceux survenus récemment ne se reproduisent à l'avenir. D'où l'enjeu de jeter de nouvelles bases pour un urbanisme harmonieux et maîtrisé qui dessineront le Mouans-Sartoux de demain.

Christophe CHALIER

## Liste « Participe Présent »

Dans ce contexte inflationniste, il est dommage que la municipalité choisisse d'augmenter le tarif des prestations périscolaires comme la cantine.

Le directeur général des services part après 1 an de collaboration. Il faudra mieux définir la mission et les prérogatives du prochain.

Le programme du parking du château n'est toujours pas fini car il reste une salle de réunion qui n'a pas été affectée dans le programme. Un oubli étrange après tous les aléas de ce projet.

On peut alors se demander comment sera géré le futur bâtiment au cœur de la ville.

Laurent VAN DEN REYSEN  
pour Participe Présent





# MOBILITÉ

## Fête du vélo : comme sur des roulettes !



A nouveau franc succès pour cette 3<sup>e</sup> édition de la fête du vélo en famille à Mouans-Sartoux. Organisée par la ville de Mouans-Sartoux, le Crédit Mutuel, l'association « Choisir le vélo » et avec l'appui du comité des fêtes cette nouvelle édition a réuni plus de 200 personnes.

De nouveaux stands, cette année encore, ont enrichi le parcours vélo pour les petits à travers la ville, et le parcours Tout Terrain dans le parc du château tenu par la section VTT UNSS du collège La Chênaie. Bienvenus à la sécurité routière, le foot, la sensibilisation à l'exercice physique avec le vélo smoothie, Trees on the way, la cartographie active et citoyenne de la marchabilité, le citoyen nourrit la ville, l'EAC et l'UNICEF.

Quelques semaines avant la fête du vélo, le professeur d'éducation physique et sportive du collège a lancé un projet Art et Sport, pour lequel les enfants de 6<sup>e</sup> du collège ont été invités à imaginer l'affiche de la prochaine fête du vélo. Sous l'égide de l'UNICEF, installé dans le parc du château, c'est ainsi plus de 80 dessins qui ont été exposés. Les participants pouvaient alors voter pour le dessin de leur choix. Au dépouillement des 150 votes exprimés, félicitations à Izzie et Leny, Nina, Damien qui sont arrivés en tête et bravo à Tous pour leur contribution !

Merci à tous les bénévoles qui, par leurs mots, leurs sourires et leurs convictions ont contribué à la belle ambiance de cette journée. Et souvenons-nous : le vélo c'est bon pour la santé, c'est bon pour l'environnement et cela soulage le porte-monnaie.







# SOCIAL

## Le CCAS présente les « métiers du domicile »



De nos bébés jusqu'à nos aînés, le Centre Communal d'Action Sociale met à disposition des Mouansois des professionnelles de l'intervention à domicile.

Qu'elles vous accueillent à leur domicile ou qu'elles se rendent chez vous, nos Assistantes Maternelles et nos Aides et Auxiliaires à domicile œuvrent communément pour répondre aux besoins vitaux et sociaux de nos êtres chers, en s'adaptant et en respectant leur évolution. Elles travaillent en collaboration avec les familles.  
Zoom sur ces deux métiers :

**- Les assistantes maternelles municipales sont des professionnelles de la Petite Enfance**, agréées par le Département pour un accueil des enfants à leur domicile, qui ont fait le choix de travailler au sein du Service d'Accueil Familial du CCAS.

Ce mode d'accueil offre aux enfants un environnement calme et privilégié pour les temps de repas et de siestes, tout en leur permettant de découvrir le « vivre-ensemble » lors des temps de regroupement dans l'espace Bulles d'Enfances, et des matinées d'animation, qui sont proposés tout au long de la semaine. Les assistantes maternelles du SAF bénéficient d'un accompagnement matériel et pédagogique, sont libérées de toute gestion contractuelle et financière avec les familles, et peuvent ainsi se dédier pleinement à l'accueil de l'enfant et de ses parents. Elles sont accompagnées tout au long de l'année par une responsable, travaillent en équipe autour du projet éducatif, et sont soutenues dans ce métier si précieux et si spécifique de l'accueil individuel du jeune enfant. Elles mettent leurs compétences au service des familles et ont à cœur de prendre soin des tout-petits, de les accompagner à grandir, et de leur permettre de découvrir le monde.

Pour tous renseignements : 04.22.10.54.51/06.78.40.27.56

**- Le service d'aide domicile qui compte 22 agents dont 5 auxiliaires de vie sociales, participe au maintien à domicile des seniors ou des personnes handicapées** répondant ainsi aux orientations définies par la loi d'adaptation de la société au vieillissement. Les missions de nos aides à domicile sont variées.

Elles assurent en premier lieu une présence qui permet une réelle stimulation dans la vie quotidienne mais également un relais indispensable pour les aidants naturels.

Préparation de repas, courses, accompagnement vers l'extérieur, aide administrative, aide à l'entretien du logement, l'aide à domicile accomplit un travail très diversifié défini conjointement dans le projet d'accompagnement personnalisé du bénéficiaire.

Elles mettent leurs compétences au service des personnes et de leur famille et leur permettent de rester acteur de leur projet de vie.

Les Aides à domicile travaillent en étroite collaboration avec tous les professionnels de l'intervention à domicile (médecin traitant, soignants...) afin d'assurer une coordination pour préserver l'autonomie de tous.

Pour tous renseignements : 04.92.92.47.22





# SANTÉ

## Comment (mieux) supporter les vagues de chaleur



Alors que la fréquence des vagues de chaleur devrait être multipliée par deux d'ici à 2050, la France doit se préparer. Le ministère de la Transition écologique et de la Cohésion des territoires lance le premier plan national de gestion des vagues de chaleur. Présenté le 8 juin 2023, ce nouveau plan prolonge le dispositif canicule géré par le ministère en charge

de la santé, en l'élargissant aux impacts non directement sanitaires : transports, énergie, agriculture, éducation, sports...

### Augmentation des vagues de chaleur en France

Manifestations du changement climatique en cours, les vagues de chaleur sont de plus en plus intenses, fréquentes, précoces et longues. En France, avant 1989, elles s'observaient en moyenne une fois tous les 5 ans. Depuis 2000, elles reviennent tous les ans. Et cette augmentation des vagues de chaleur va encore se poursuivre : elles seront deux fois plus nombreuses d'ici 30 ans.

### Chiffres clés 2022

- Plus de 1 500 records de chaleur battus dans les territoires
- 10 mois de l'année plus chauds que la normale (seuls janvier et avril font exception)
- juin 2022 détient le record de la vague de chaleur la plus précoce jamais enregistrée au niveau national
- 93 départements concernés par des restrictions d'eau
- 75 départements en situation de crise sécheresse



### Des impacts sur la population et dans de nombreux domaines

Les vagues de chaleur ont des impacts significatifs sur notre santé, en particulier chez les populations vulnérables comme les personnes âgées et les enfants. Mais elles affectent aussi notre environnement (sécheresse, incendies de forêts...), notre agriculture, notre économie et notre vie sociale et culturelle.

### Un plan pour compléter le dispositif sanitaire déjà en place

Afin de limiter l'ensemble de ces impacts, l'État met en place le 1<sup>er</sup> plan d'anticipation des vagues de chaleur. Il s'appuie sur le système de vigilance spécifique mis en place par Météo France. Ce nouveau plan complète le dispositif canicule sur les risques sanitaires piloté par le ministère de la Santé et de la Prévention et Santé publique France depuis 2004. Il n'a pas vocation à le remplacer. Le plan national de gestion des vagues de chaleur se décline en 27 actions détaillées. Parmi elles, 15 mesures phares seront effectives dès l'été 2023.



Ces actions s'organisent autour de quatre axes : limiter les impacts sur la vie quotidienne des Français, assurer la continuité des services publics essentiels, assurer la continuité de la vie économique et protéger les milieux et ressources naturelles. En savoir plus : [www.ecologie.gouv.fr](http://www.ecologie.gouv.fr)

La ville de Mouans-Sartoux  
et le Centre Communal d'Action Sociale  
lancent le

## PLAN CANICULE 2023

Vous êtes en situation de handicap, d'invalidité ou âgé de + de 65 ans ?  
Inscrivez-vous ou inscrivez un proche  
sur le registre du plan canicule au CCAS :  
04.92.92.47.22  
Et bénéficiez d'actions mises en place  
du 1<sup>er</sup> juin au 15 septembre 2023

[www.mouans-sartoux.net](http://www.mouans-sartoux.net)

**Plan Canicule 2023**  
**Si vous êtes en situation de handicap, d'invalidité ou âgé de plus de 65 ans, inscrivez-vous ou inscrivez un proche sur le registre du plan canicule au CCAS de Mouans-Sartoux : 04 92 92 47 22.**





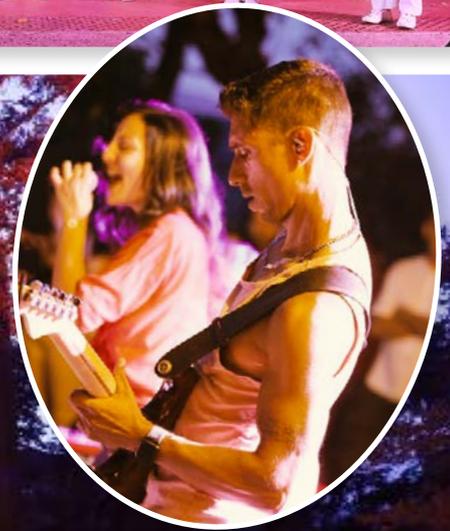
# C'ÉTAIT LA FÊTE DE LA MUSIQUE !

Vous avez été formidables !

Musiciennes, musiciens, chanteurs, chanteuses, artistes, techniciens, bénévoles et bien sûr le public, nombreux, très nombreux, à faire de la fête de la musique de Mouans-Sartoux, un rendez-vous incontournable du département des Alpes-Maritimes.

Des milliers de personnes se sont pressées hier mercredi au village et dans le parc du château pour écouter, danser, se retrouver et applaudir les artistes de tous âges et de tous styles. Du bon, du très bon à écouter dans le parc du château, sur la place de l'hôtel de ville, près du lavoir, sur le parvis de la médiathèque.

Mention aux bénévoles du comité des fêtes et aux restaurateurs mouansois qui ont accueilli et régalié les mélomanes jusqu'à minuit et plus tard encore.  
Merci à vous toutes et tous !







# VOTRE ÉTÉ À MO



**Exposition**  
**IMPACT**

avec Allouche • Marc Chevalier • Cornelia Hesse-Horn  
h Illouz & Marius Escande • Vincent Malassis •  
• Flore Saunois • Eulalia De Valdenbro

25.06 → 2<sup>o</sup>

La Force d'un Combat  
en partenariat avec Les Humoristes de Cannes  
et le soutien de la ville de Mouans-Sartoux  
PRESENTENT

**LE FESTIVAL  
DU RIRE  
DE MOUANS-SARTOUX**  
3eme edition !

LE 18 JUILLET 2023  
20h30  
Au château !



Casino Setz KISSFM Dynamic HC BilletRéduc

**19<sup>e</sup> FESTIVAL  
DE THÉÂTRE PROFESSIONNEL  
AU CLAIR (DE LUNE)**

1<sup>er</sup> AOÛT 21H15 LE MALADE IMAGINAIRE de MOLIERE Cie des METAMORPHOSES DE CANNES

2 AOÛT 21H15 AIMER TUE de Myriam GRELLARD Cie LES SCENES D'ARGENS de PUGET SUR ARGENS

3 AOÛT 21H15 LA VERTU D'ANATOLE FABLEAU DU XI<sup>eme</sup> SIECLE Cie DESSOUS DE SCENE de TOUËT SUR VAR

4 AOÛT 21H15 SARAH ET LE CRI DE LA LANGOUSTE De John MURRELL THÉÂTRE LA TRAVERSE DE NICE

6 AOÛT 21H15 LA MAÎTRESSE EN MAILLOT DE BAIN De Fabienne GALLULA Cie DES ESTROILES SAINT-BAPHAËL

**AU CHÂTEAU  
DE MOUANS-SARTOUX**

ORGANISÉ PAR LA COMPAGNIE THÉÂTRALE DU CLOÏRE BLEU  
RENSEIGNEMENTS ET BILLETTERIE EN LIGNE : [www.compagniedudroidbleu.com](http://www.compagniedudroidbleu.com)  
Email : [billetterie.compagniedudroidbleu@gmail.com](mailto:billetterie.compagniedudroidbleu@gmail.com) / 06 88 70 66 78  
Mouans informations : 04 83 79 23 16  
#MOUANSZ - MOUS SUR FACE BOOK ET DITES L'AIMÉ

**B** présente

AOÛT 11 2023  
A PARTIR DE 20 H

**POP LYRIQUE  
concert  
In Excelsis**

CHÂTEAU DE MOUANS-SARTOUX

AVEC:  
NORAH ANSELLEM - Soprano  
AMIRA SELIM - Soprano  
AVI RILEMBERG - Ténor  
RICHARD ALEXANDRE RITTELMANN - Baryton  
PATRICK ELIE FERÉ - Baryton  
MICKAEL GUÉDÉ - Baryton  
VALERIYA KUCHERENKO - Pianiste  
AXEL LILLAVILLE - MAELYS - MARIA STELLA

GUEST STARS LUCA LOMBARDO (Ténor)  
& PATRICE CARMONA

BILLETTERIE

www.bohemproduction.com

WWW.ACCESSO.COM DESIGN

**LES NUITS  
des étoiles**

SAMEDI 12  
AOÛT  
2023  
18h00




MOUANS-SARTOUX

**EXPOSITION  
LA TRAVERSÉE**

photographies  
de Philippe Refalo

du 12 juillet  
au 17 septembre

médiathèque  
galerie des oliviers

organisation : médiathèque de mouans-sartoux  
201 avenue de Cannes  
04 92 92 43 75

mediathèque de mouans-sartoux





# MOUANS-SARTOUX



C'est un été 2023 foisonnant et éclectique qui a été patiemment et minutieusement préparé par le service culturel de la ville, avec l'appui des associations locales, des partenaires institutionnels et, bien sûr, des bénévoles toujours aussi dévoués.

Il y en aura pour tous les goûts, pour toutes et tous, pour les petits et les grands, pour admirer, s'émerveiller, chanter, découvrir, se cultiver, écouter, observer, partager, applaudir, s'émuouvoir et surtout, rire, se détendre et se changer les idées !

Le château, son parc et les alentours seront le point névralgique de ces moments de divertissement et de culturel avec les expositions proposées par l'Espace de l'Art Concret, le cinéma de plein (chaque lundi à 21 h 30), les spectacles et concerts des Nuits Estivales du château préparés par l'APAC, le festival de théâtre de la compagnie du Cèdre Bleu (en août) mais aussi les bals musette, tous les samedis soirs de 21 heures à minuit, sur la place de l'église.

Programme complet de votre été, renseignements et réservations à Mouans Accueil Informations au 04 93 75 75 16.

[www.mouans-sartoux.fr](http://www.mouans-sartoux.fr)





# CULTURE

## L'enfance de l'art est un rayon de soleil



Les écoliers des Alpes-Maritimes, qui ont participé à l'édition 2023 du Festival des Arts Plastiques pour les Enfants (FAPE), se sont surpassés !

Exposées dans la partie boisée du parc du château de Mouans-Sartoux, ont fait preuve d'une créativité et d'une imagination étonnantes. Une trentaine de classes du département ont ainsi montré leurs oeuvres colorées, inspirées et artistiquement très intéressantes. Un immense bravo à toutes et tous !





# ANNIVERSAIRE

## Le centre culturel fête ses 40 ans !



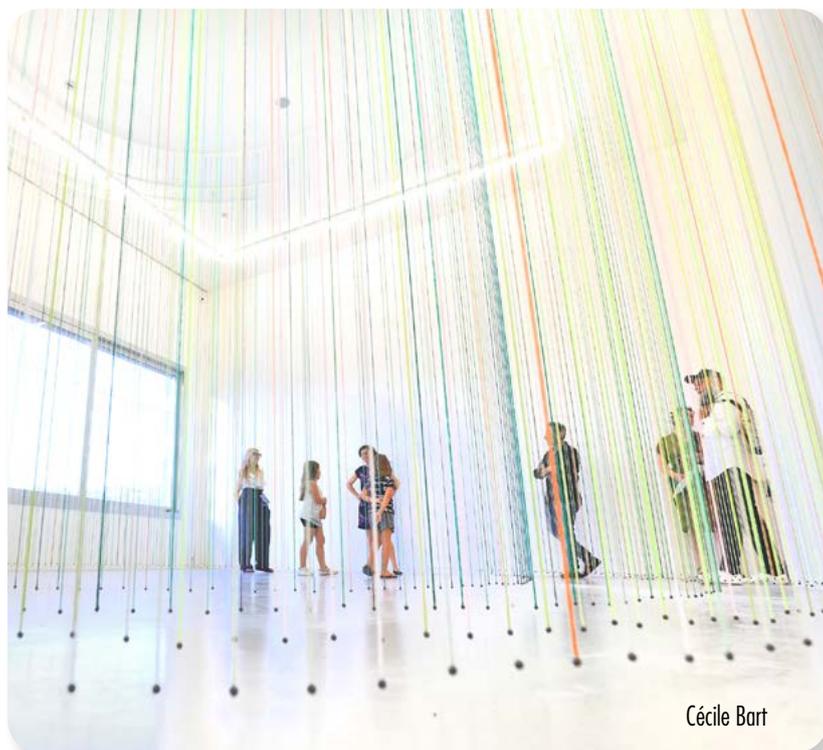
Le centre culturel des Cèdres a soufflé ses 40 bougies, l'autre soir, en présence du maire Pierre Aschieri, de Marie-Louise Gourdon, Georges Vallette, Joëlle Cecchini et Richard Galliano, entourés pour l'occasion des enfants, parents, anciens élèves, enseignants, équipe administrative, bénévoles et toutes les personnes qui font vivre et qui ont fait vivre le centre culturel depuis 40 bougies ! Parrain de l'espace musique de la médiathèque, le maestro Richard Galliano (à gauche sur notre photo), directement arrivé de l'Europe de l'Est où il venait de se produire en concert, a joué plusieurs titres devant une foule conquise et reconnaissante. Eros Cordogli, Frédéric Viale, Freddy Garcia, Nadine Miccio, Thomas Cordogli, François Arnaud, Ange Cuccia, Jean Yves Candela, Guillermo Boos, Lesly, Cyril Cianciolo et tous les professeurs se sont succédé sur scène, accompagnés de leurs élèves.





# CULTURE

## L'Espace de l'Art Concret propose trois expositions d'été, au château et à la Donation Albers-Honegger



Cécile Bart

- **Cécile Bart - Ode Bertrand et la collection Albers-Honegger** du 24 juin 2023 au 31 mars 2024  
Dans ce nouveau cycle de relecture de sa collection permanente, l'eac. a choisi de mettre à l'honneur deux grandes artistes essentielles de la scène abstraite française.

- **Jean-Pierre Bertrand - Time Removing** du 24 juin au 17 septembre 2023  
L'œuvre de Jean-Pierre Bertrand (Paris, 1937-2016) prend sa source dans une approche arithmétique du temps et de la nature, la porosité des médiums et le cinéma.

- **Impact** du 24 juin au 29 octobre 2023  
Dans le cadre de sa transition écologique, lancée en 2021, l'eac. et toute son équipe ont été largement sensibilisés aux questions environnementales. C'est dans cette perspective, qu'une stratégie et un plan d'actions ont été construits pour repenser les méthodes du Centre d'Art à l'aune des critères du développement durable.

**Espace de l'Art Concret**  
Centre d'art contemporain d'intérêt national  
+33 (0)4 93 75 71 50 - [espacedelartconcret.fr](http://espacedelartconcret.fr)  
Ouvert en juillet & août tous les jours de 11 h à 19 h.



Jean-Pierre Bertrand



Marc Chevalier - Exposition IMPACT

« Les faits papillon » bulletin municipal d'informations est édité par la ville de Mouans-Sartoux.

email : [papillon@mouans-sartoux.net](mailto:papillon@mouans-sartoux.net)

Directeur de la publication : Pierre ASCHIERI - [maine@mouans-sartoux.net](mailto:maine@mouans-sartoux.net)

Tél. : 04 92 92 47 00 - Adresse : BP n° 25 - 06371 Mouans-Sartoux Cedex - [www.mouans-sartoux.net](http://www.mouans-sartoux.net)

Avec le concours des services municipaux de la ville de Mouans-Sartoux.

